



Mokanda ya Bokuse ya Matomba mpe ya Lisungi (SBC) ekosalisa yo opona plan ya bokolongono. SBC ezali kolakisa yo ndenge yo na plan bakokabola mosolo ya misala ya kolongono ya nzoto. LIKEBISI: Bansango etali ntalo ya plan oyo (babengi yango prime) ekopesama na mokanda mosusu. Oyo ezali kaka bokuse. Mpo na koyeba makambo mingi na ntina ya bobateli na yo, to mpo na kozwa kopi ya mibeko nyonso ya bobateli, kende na www.meritain.com to benga (207) 874-8300. Mpo na bandimbola ya maloba oyo bato basalelaka mingi, neti motuya oyo epesami nzela, facture ya solde, coassurance, quote-part, franchise, fournisseur, to maloba mosusu oyo ba souligné tala Ndimbola ya Maloba. Okoki kotala Ndimbola ya Maloba na www.healthcare.gov/sbc-glossary to benga Meritain Health, Inc. na (800) 925-2272 mpo na kosenga kopi moko.

Mituna ya Ntina	Biyano	Mpo na Nini Ezali Ntina:
Franchise mobimba ezali nini?	Mpo na ba <u>fournisseur</u> ya Nivo 1: \$400 na moto / \$800 na libota Mpo na <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2 mpe Nivo 3: \$1 000 na moto / \$2 000 na libota	Mingimangi, osengeli kofuta mosolo nyonso ya ba <u>fournisseurs</u> kino na mbongo ya <u>franchise</u> liboso <u>plan</u> oyo ebanda kofuta. Soki ozali na bato mosusu ya libota na <u>plan</u> oyo, moto moko na moko ya libota asengeli kokokisa <u>franchise</u> na ye kino motuya mobimba ya ba <u>dépenses</u> ya <u>franchise</u> oyo bato nyonso ya libota bafuti ekokokisa <u>franchise</u> mobimba ya libota.
Ezali na misala bakoki kosalela yo liboso okokisa <u>franchise</u> na yo?	Ee. Mpo na ba <u>fournisseur</u> ya Nivo 1 mpe Nivo 2: <u>Soins préventifs</u> , <u>lisungi ya mbalakaka</u> – misala ya <u>mbalakaka</u> 'mpamba (<u>ba fournisseurs</u> nyonso), <u>lisungi ya mbalakaka</u> – ba frais ya viziti na biro, <u>misala ya hospice</u> , lisungi liboso ya kobota, misala ya maladi ya moto mpe misala ya kosalela bilangwiseli, <u>misala ya komesana lisusu</u> , <u>misala ya habilitation</u> , ba ekzame ya miso ya mbala na mbala, <u>fournisseur ya soins ya yambo</u> (<u>Ba fournisseurs</u> ya Nivo 1 mpamba) mpe misala <u>spécialisés</u> efutami liboso okokisa <u>franchise</u> na yo.	<u>Plan</u> oyo efutaka ndambo ya biloko mpe misala ata soki okokisi nanu te motango ya <u>franchise</u> . Kasi ekoki kosenga ofuta quote-part to <u>coassurance</u> . Na ndakisa, <u>plan</u> oyo efutaka <u>misala mosusu ya preventif</u> kozanga yo mpe ofuta mpe liboso okokisa <u>franchise</u> na yo. Tala liste ya <u>misala ya preventif</u> oyo bafutaka na www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/ .
Ezali na ba <u>franchise</u> mosusu mpo na misala ya sikisiki?	Te.	Osengami te na kokokisa <u>franchise</u> mpo na misala ya sikisiki.
Ndelo ya badepanse ya <u>plan</u> oyo ezali nini?	Mpo na ba <u>fournisseur</u> ya Nivo 1: \$1 500 na moto / \$3 000 na libota Mpo na ba <u>fournisseur</u> ya Nivo 2 mpe Nivo 3: \$2 500 na moto / \$5 000 na libota	<u>Ndelo ya badepanse</u> ezali mbongo ebele oyo okoki kofuta mpo na misala na mbula moko. Soki ozali na bato mosusu ya libota na <u>plan</u> oyo, basengeli kokokisa <u>ndelo na bango ya badepanse</u> kino <u>ndelo ya badepanse</u> ya libota mobimba ekokoka.
Nini ezalaka te kati ya <u>ndelo ya badepanse</u>?	<u>Baprime</u> , mosolo ya bitumbu ya <u>kopesa ndingisa liboso</u> , mosolo ya <u>facturation ya solde</u> mpe ya kolongono ya nzoto oyo <u>plan</u> oyo efutaka te.	Ata soki ofuti badepanse oyo, batangaka yango te na <u>ndelo ya badepanse</u> .

Mituna ya Ntina	Biyano	Mpo na Nini Ezali Ntina:
Okofuta mosolo moke soki osaleli <u>fournisseur</u> ya <u>réseaux</u>?	Ee. https://www.aetna.com/dsepublic/#/contentPage?page=providerSearchLanding&site_id=directlinknologin&planValue=STM MC Motuya na Kolanda Plan ya Kolongono ya Nzoto to benga (800) 343-3140 mpo na kozwa liste ya <u>ba fournisseur ya réseaux</u> .	<u>Plan</u> oyo esalelaka <u>réseau</u> ya ba <u>fournisseurs</u> . Okofuta mbongo moke soki osaleli <u>fournisseur</u> ya <u>reseau</u> ya <u>plan</u> oyo. Okoki kofuta ebele soki osaleli <u>fournisseur</u> azali te na <u>reseau</u> , mpe okoki kozwa facture ya <u>fournisseur</u> mpo na bokesezi ezali kati na mbongo <u>fournisseur</u> wana azali kosenga mpe mbongo oyo <u>plan</u> efutaka (<u>facturation</u> ya <u>solde</u>). Kobosana te, <u>resaux</u> ya <u>fournisseur</u> na yo ekoki kosalela <u>fournisseur</u> azali te na <u>reseau</u> mpo na misala mosusu (neti misala ya labo). Solola na <u>fournisseur</u> na yo liboso ozwa misala.
Esengeli basala <u>recommandation</u> mpo okutana na <u>specialiste</u>?	Te.	Okoki kokutana na <u>specialiste</u> oyo olingi kozanga <u>recommandation</u> .



Ba frais nyonso ya quote-part mpe ya coassurance oyo balakisi na tablo oyo ezali nsima ya kokokisa franchise na yo, soki bazali na mposa ya franchise.

Mbala Mingi Molulu ya Kimonganga	Misala oyo Okoki Kozala na Mposa na Yango	Oyo Okoki Kofuta			Bandelo, Ba exception, mpe Bansango Mosusu ya Ntina
		Nivo 1 Bafournisseur Bapona	Nivo 2 Bafournisseur Basanganaka Kasi Bapona Bango Te	Nivo 3 Bafournisseur Basanganaka Te	
		(Okofuta moke)	(Okofuta mingi)		
Soki okei na biro to na lopitalo ya <u>fournisseur</u> ya kolongono ya nzoto	Viziti mpo na kozwa nkisi ya mpota to ya maladi	Ya Ofele	30% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	Etali mpe télémédecine oyo ezali te Teladoc. Ezali ya ofele mpe <u>franchise</u> ezali te soki ozwi misala ya consultation na nzela ya Teladoc.
	Viziti ya <u>specialiste</u>	\$20 <u>quote-part</u> /viziti (<u>franchise</u> ezali te)	\$20 <u>quote-part</u> /viziti (<u>franchise</u> ezali te)	30% <u>coassurance</u>	<u>Quote-part</u> ezalaka mpo na viziti moko na moko ata basaleli yo mosala nini wana (etali mpe telemedicine oyo ezali te Teladoc). Ezali ya ofele mpe <u>franchise</u> ezali te soki ozwi misala ya consultation na nzela ya Teladoc.
	<u>Soins</u> ya <u>preventif</u> / <u>depistage</u> / mangwele	Ya Ofele	Ya Ofele	30% ya <u>coassurance</u>	Bakoki kosenga yo mpe na kofuta mpo na misala oyo ezali te <u>preventif</u> . Tuna <u>fournisseur</u> na yo soki misala ozali na mposa na yanga ezali <u>preventif</u> . Na nsima tala nini <u>plan</u> na yo ekofuta.

Mbala Mingi Molulu ya Kimonganga	Misala oyo Okoki Kozala na Mposa na Yango	Oyo Okoki Kofuta			Bandelo, Ba exception, mpe Bansango Mosusu ya Ntina
		Nivo 1 Bafournisseur Bapona	Nivo 2 Bafournisseur Basanganaka Kasi Bapona Bango Te	Nivo 3 Bafournisseur Basanganaka Te	
		(Okofuta moke)	(Okofuta mingi)		
Soki osali ekzame	<u>Ekzame ya koyeba maladi to diagnostic</u> (radiographie, analyse ya makila)	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	-----moko te-----
	Kozwa bililingi (CT/scanneur ya PET, IRM)	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	<u>Kopesa ndingisa liboso</u> esengami mpo na scanneur PET mpe CT/IRM oyo ezali ya orthopédique te. Soki ozwi te ndingisa liboso, bakoki kokitisa matomba na \$500 na bokutani moko ya motuya mobimba ya mosala mpo na <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 3 mpamba.
Soki omelaka bankisi mpo na maladi na yo Bansango ebele etali <u>kofuta bankisi bakoma</u> ezali na www.caremark.com	Bankisi ya generale	\$10 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 30)/\$15 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 90 mpe komande na nzela ya mokanda)		\$10 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 30)/\$15 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 90)	<u>Franchise</u> ezali te. Ezali kofuta nkisi kino ya mikolo 90 (prescription ya detail); nkisi ya mikolo 90 (ordonnance na nzela ya mokanda); Nkisi ya mikolo 30 (<u>bankisi ya speciale</u>). <u>Quote-part</u> ezali mpo na ordonnance. Okofuta eloko te mpo na bankisi ya preventif. Bibongiseli etali thérapie ya etambe ezali. Tala mokanda ya <u>plan</u> mpo na koyeba bankisi mosusu oyo bapesaka na pharmacie na detail to na nzela ya programme ya kosala komande na mokanda.
	Bankisi ya bakompani olingaka	\$30 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 30)/\$45 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 90 mpe komande na nzela ya mokanda)		\$30 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 30)/\$45 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 90)	
	Bankisi ya bakompani olingaka te	\$60 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 30)/\$90 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 90 mpe komande na nzela ya mokanda)		\$60 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 30)/\$90 <u>quote-part</u> (mosolo ya detail na mikolo 90)	
	<u>Bankisi ya speciale</u>	Efutami ndenge moko na bankisi ya generale, ya kompani olingaka, mpe ya kompani olingaka te (na detail)			

Mbala Mingi Molulu ya Kimonganga	Misala oyo Okoki Kozala na Mposa na Yango	Oyo Okoki Kofuta			Bandelo, Ba exception, mpe Bansango Mosusu ya Ntina
		Nivo 1 Bafournisseur Bapona	Nivo 2 Bafournisseur Basanganaka Kasi Bapona Bango Te	Nivo 3 Bafournisseur Basanganaka Te	
		(Okofuta moke)	(Okofuta mingi)		
Soki basali yo lipaso kasi olali na lopitalo te	Mbongo ya ndako (ndakisa, centre ya lipaso ya ambulatoire)	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2 matomba ndenge moko na fournisseur ya Nivo 1. <u>Ndingisa liboso</u> esengami mpo na mapaso misusu. Soki ozwi te ndingisa liboso, bakoki kokitisa matomba na \$500 na bokutani moko ya motuya mobimba ya mosala mpo na <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 3 mpamba. Tala mokanda ya <u>plan</u> mpo na koyeba ndenge ya kofuta mbongo mosusu ya monganga asali lipaso.
	Misolo ya monganga	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	
Soki osengeli kokutana na monganga na lombango	<u>Ndako ya lisungi ya urgence</u>	\$100 <u>quote-part</u> /viziti (<u>misala ya urgence</u> /Efutami te (<u>misala ya urgencete</u>))	\$100 <u>quote-part</u> /viziti (<u>misala ya urgence</u> /Efutami te (<u>misala ya urgencete</u>))	\$100 <u>quote-part</u> /viziti (<u>misala ya urgence</u> /Efutami te (<u>misala ya urgencete</u>))	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2/3 matomba ndenge moko na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1 na <u>misala ya urgence</u> . Balongolaka <u>quote-part</u> soki bakotisi yo lopitalo.
	<u>Transport ya urgence ya kolongono ya nzoto</u>	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2/3 matomba ndenge moko na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1.
	<u>Lisungi ya urgence</u>	\$20 <u>quote-part</u> /viziti (viziti ya biro)/10% <u>coassurance</u> (misala nyonso mosusu)	\$20 <u>quote-part</u> /viziti (viziti ya biro)/10% <u>coassurance</u> (misala nyonso mosusu)	30% ya <u>coassurance</u>	<u>Quote-part</u> ezalaka kaka mpo na viziti ya biro ya monganga.
Soki olekisi mikolo na lopitalo	Mbongo ya ndako (ndakisa, ndako ya lopitalo)	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2 matomba ndenge moko na fournisseur ya Nivo 1. <u>Ndingisa liboso</u> esengami. Soki ozwi te ndingisa liboso, bakoki kokitisa matomba na \$500 na bokutani moko ya motuya mobimba ya mosala mpo na <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 3 mpamba. Tala mokanda ya <u>plan</u> mpo na koyeba ndenge ya kofuta mbongo mosusu ya monganga asali lipaso.
	Misolo ya monganga	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	

Mbala Mingi Molulu ya Kimonganga	Misala oyo Okoki Kozala na Mposa na Yango	Oyo Okoki Kofuta			Bandelo, Ba exception, mpe Bansango Mosusu ya Ntina
		Nivo 1 Bafournisseur Bapona	Nivo 2 Bafournisseur Basanganaka Kasi Bapona Bango Te	Nivo 3 Bafournisseur Basanganaka Te	
		(Okofuta moke)	(Okofuta mingi)		
Soki ozali na mposa ya lisungi ya misala ya maladi ya moto, ya maladi ya bizaleli, to ya bilangwiseli	Misala ya libanda ya lopitalo	Ya Ofele	Ya Ofele	Ya ofele (maladi ya moto)/ 30% <u>coassurance</u> (bilangwiseli)	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2/3 ya maladi ya moto matomba ndenge moko na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1. Etali mpe télémédecine oyo ezali te Teladoc. Ezali na consultations ya maladi ya bizaleli ya Teladoc.
	Misala ya babeli balili na lopitalo	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2 matomba ndenge moko na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1. <u>Ndingisa liboso</u> esengami. Soki ozwi te ndingisa liboso, bakoki kokitisa matomba na \$500 na bokutani moko ya motuya mobimba ya mosala mpo na <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 3 mpamba.
Soki ozali na zemi	Baviziti ya biro	Ya Ofele (baviziti ya liboso ya kobota)/10% <u>coassurance</u> (baviziti ya nsima ya kobota)	Ya Ofele (baviziti ya liboso ya kobota)/10% <u>coassurance</u> (baviziti ya nsima ya kobota)	30% ya <u>coassurance</u>	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2 matomba ndenge moko na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1 mpo na bandako mpe misala ya bato bayebi mosala. <u>Ndingisa liboso</u> esengami mpo na bato ya maladi oyo bakosala bangonga koleka 48 na lopitalo (kobota na nzela ya libumu) to bangonga 96 (eteni ya c). Soki ozwi te ndingisa liboso, bakoki kokitisa matomba na \$500 na bokutani moko ya motuya mobimba ya mosala mpo na <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 3 mpamba. <u>Kofuta ndambo ya mosolo</u> ezalaka te mpo na <u>misala ya preventif</u> na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1/Nivo 2. Lisungi ya nsima ya kobota ekoki kozala na ba ekzame mpe misala oyo balimboli epai mosusu na SBC (neti ultrasons). Bebe azalaka na kati ya depanse ya mama.
	Misala ya kobotisa ya bato bayebi mosala	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	
	Misala ya bisika ya kobotisa/Kobotisa	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	

Mbala Mingi Molulu ya Kimonganga	Misala oyo Okoki Kozala na Mposa na Yango	Oyo Okoki Kofuta			Bandelo, Ba exception, mpe Bansango Mosusu ya Ntina
		Nivo 1 Bafournisseur Bapona	Nivo 2 Bafournisseur Basanganaka Kasi Bapona Bango Te	Nivo 3 Bafournisseur Basanganaka Te	
		(Okofuta moke)	(Okofuta mingi)		
Soki ozali na mposa ya lisungi nsima ya kobota to ozali na bamposa ya speciale ya kolongono ya nzoto	<u>Bobateli bokolongono na ndako</u>	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2 matomba ndenge moko na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1. Esuki na baviziti 90 na mbula moko. <u>Ndingisa liboso</u> esengami. Soki ozwi te ndingisa liboso, bakoki kokitisa matomba na \$500 na bokutani moko ya motuya mobimba ya mosala mpo na <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 3 mpamba.
	<u>Misala ya kozongisama</u>	\$10 <u>quote-part</u> /viziti	\$10 <u>quote-part</u> /viziti	30% ya <u>coassurance</u>	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2 matomba ndenge moko na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1. Ekzame ya <u>ntina ya kolongono ya nzoto</u> esengeli kosalema nsima ya viziti ya 25 na mbula moko mpo na physiothérapie, orthophonie mpe ergothérapie. Okofuta mbongo \$10 ya <u>quote-part</u> (balongoli <u>franchise</u>) mpo na massothérapie mpe ozali na ndelo ya baviziti 12 na mbula kino okokokisa \$70 mosolo ya mingi bakoki kofuta na mbula moko.
	<u>Misala ya habilitation Lisungi ya infirmier ayebe mosala</u>	\$10 <u>quote-part</u> /viziti 10% ya <u>coassurance</u>	\$10 <u>quote-part</u> /viziti 10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u> 30% ya <u>coassurance</u>	-----moko te----- Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2 matomba ndenge moko na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1. <u>Ndingisa liboso</u> esengami. Soki ozwi te ndingisa liboso, bakoki kokitisa matomba na \$500 na bokutani moko ya motuya mobimba ya mosala mpo na <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 3 mpamba.
	<u>Bisaleli ya kimonganga oyo eumelaka</u>	10% ya <u>coassurance</u>	10% ya <u>coassurance</u>	30% ya <u>coassurance</u>	Bafutaka <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 2 matomba ndenge moko na <u>fournisseur</u> ya Nivo 1. <u>Ndingisa liboso</u> esengami mpo na ba scooters to bakiti ya bibosono ya lotiliki/ezali na moteur mpe baapareyi oyo esalelaka mopepe. Soki ozwi te ndingisa liboso, bakoki kokitisa matomba na \$500 na bokutani moko ya motuya mobimba ya mosala mpo na <u>ba fournisseur</u> ya Nivo 3 mpamba.
	<u>Misala ya hospice</u>	Ya Ofele	Ya Ofele	30% ya <u>coassurance</u>	Bafutaka toli soki okufeli.

Mbala Mingi Molulu ya Kimonganga	Misala oyo Okoki Kozala na Mposa na Yango	Oyo Okoki Kofuta			Bandelo, Ba exception, mpe Bansango Mosusu ya Ntina
		Nivo 1 Bafournisseur Bapona	Nivo 2 Bafournisseur Basanganaka Kasi Bapona Bango Te	Nivo 3 Bafournisseur Basanganaka Te	
		(Okofuta moke)	(Okofuta mingi)		
Soki mwana azali na mposa ya lisungi ya monganga ya mino to ya liso	Ekzame ya miso ya bana	Ya Ofele	Ya Ofele	30% ya <u>coassurance</u>	Esuki na ekzame 1 nsima ya mbula 2.
	Maneti ya bana	Efutami te	Efutami te	Efutami te	Efutami te
	Ekzame ya mino ya bana	Efutami te	Efutami te	Efutami te	Efutami te

Misala Balongola mpe Misala Misusu oyo Bafutaka

Misala oyo Plan na yo Efutaka TE Mbala Mingi (Tala malako na yo to mokanda ya plan na yo mpo na koyeba makambo ebele mpe liste ya mosala nyonso balongola.)

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Lipaso ya kobongisa nzoto • Soin ya mino (Mokóló & Mwana) • Misala ya ndako ya urgence mpo na misala oyo ezali te ya urgence | <ul style="list-style-type: none"> • Maneti (Mokolo mpe Mwana) • Lisungi ya ntango molai • Lisungi ya urgence te ntango ozali kosala mobembo libanda ya États-Unis. | <ul style="list-style-type: none"> • Infirmier ya privé (longola kaka lisungi ya kolongono ya nzoto na ndako & hospice) • Lisungi ya makolo ya mbala na mbala (longola mpo na maladi ya métabolisme to ya misisa ya périphérique) |
|--|--|---|

Misala Misusu oyo Bafutaka (Bandelo ekoki kozala mpo na misala oyo. Liste oyo ezali te na biloko nyonso. Tala mokanda ya plan na yo.)

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Acupuncture (\$70 na viziti moko; baviziti 12 na mbula) • Lipaso ya bariatrique (mpo na obesité morbide mpamba - lipaso 1 bomoi mobimba) • Lisungi ya maladi esilaka te (baviziti 25 na mbula) | <ul style="list-style-type: none"> • Lisungi ya matoyi (\$6 000 mbala na mbala nsima ya basanza 36) • Nkisi mpo na kobotisa (\$20 000 bomoi mobimba - ba procédures ya technologie ya kobota ya mobimba mpe ya liboso esangani) | <ul style="list-style-type: none"> • Massage (\$70 na viziti moko; baviziti 12 na mbula) • Lisungi ya miso ya mbala na mbala (Mokolo mpe Mwana - ekzame 1 nsima ya mbula 2) • Baprograme ya kokitisa kilo (kaka mpo na obesite ya morbide) |
|--|---|---|

Balotomo na yo ya Kokoba Kozwa Lisungi: Ezali na masanga oyo ekoki kosalisa yo soki olingi kokokoba kozwa lisungi nsima ya nsuka na yango. Bansango ya masanga wana ezali: Departema ya Bokolongono mpe ya Misala ya Bato, Centre ya Bopanzi-Nsango ya Bakiliya mpe Bokengeli ya Sssurance na (877) 267-2323 x 61565 to www.cciio.cms.gov to Engumba Portland, Maine na (207) 874-8300. Maponi mosusu ya lisungi ezali mpe mpo na yo, ata mpe kosomba assurance ya moto moko na nzela ya Zando ya Assurance ya Kolongono ya Nzoto Mpo na koyeba makambo ebele etali Zando, kende na www.HealthCare.gov to benga 1-800-318-2596.

Balotomo na yo ya Kofunda mpe ya Kosala Recours: Ezali na masanga oyo ekoki kosalisa yo soki ozali na plainte contre plan oyo mpo baboyi reclamation. Babengaka plainte oyo kofunda to recours Mpo na koyeba makambo ebele etali balotomo na yo, tala ndimbola ya matomba oyo okozwa mpo na reclamation ya kimonganga. Mikanda ya Plan na yo ezalaka mpe na bansango ya mobimba ezali kolimbola ndenge ya kosala reclamation, recours, to kofunda mpo na ntina oyo na plan na yo. Mpo na koyeba makambo ebele etali balotomo na yo, mokanda oyo, to lisungi, solola na Engumba Portland, Maine na (207) 874-8300 to Meritain Health, Inc. na (800) 925-2272.

Lisusu, programe ya kosunga bakiliya ekoki kosalisa yo na kotondisa recours na yo. Benga na Biro ya Assurance Eteni ya Misala ya Bakiliya ya Etuka ya Maine na (800) 965-7476.

Plan oyo epesaka Lisungi ya Motuya ya Moke? Ee

Mbala mingi, Lisungi ya Motuya ya Moke ezalaka na baplan, assurance ya kolongono ya nzoto na nzela ya Zando to ya malako mosusu ya zando ya bato, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE mpe misala mosusu oyo bafutaka. Soki ondimami na lolenge mosusu ya Lisungi ya Motuya ya Moke, mbala mosusu okondimama te na nyongo ya mpako mpo na baprime.

Plan oyo etosaka Malako ya Valeur ya Moke? Ee

Soki plan na yo ezali kotosa te Malako ya Valeur ya Moke, okoki kondimama na nyongo ya mpako mpo na baprime mpo kosalisa yo na kofuta plan na nzela ya Zando.

Misala ya Lokota:

Spanish (Español): Para obtener asistencia en Español, llame al 1-800-378-1179.

Tagalog (Tagalog): Kung kailangan ninyo ang tulong sa Tagalog tumawag sa 1-800-378-1179.

Chinese (中文): 如果需要中文的帮助, 请拨打这个号码1-800-378-1179.

Navajo (Dine): Dinek'ehgo shika at'ohwol ninisingo, kwijigo holne' 1-800-378-1179.

Mpo na komona bandakisa ya ndenge plan oyo ekoki kofuta badepanse mpo na ndakisa ya maladi moko, tale eteni elandi.

Makambo Etali Bamdakisa oyo Bafutaka:



Ezali te emekeli ya depanse. Bankisi balakisi ezali kaka bandakisa ezali komonisa ndenge plan oyo ekoki kofuta mosolo ya kolongono ya nzoto. Badepanse na yo ya solo ekotalela lisungi ya solo oyo bakopesa yo, bantalo oyo ba fournisseur na yo bakosenga, mpe makambo mingi mosusu. Botia likebi na mosolo oyo mpe okofuta (ba franchise, ba quote-part mpe coassurance) mpe misala baongola na plan oyo. Salela nsango oyo mpo na kokokanisa misolo oyo ekoki kosenga ofuta na ba plan mosusu ya kolongono ya nzoto. Yeba ete bandakisa oyo bapesi etali oyo bafutaka mpo na moto moko.

Peg azali Kobota Bebe

(basanza 9 ya Nivo ya 1 ya lisungi ya liboso ya kobota mpe kobota na lopitalo)

■ <u>Franchise</u> ya <u>plan</u> mobimba	\$400
■ <u>Coassurance</u> ya <u>monganga ya soins ya yambo</u>	0%
■ <u>Coassurance</u> ya lopitalo (etablissement)	10%
■ <u>Coassurance</u> mosusu	10%

NDAKISA oyo ezali na misala neti:

Baviziti ya monganga ya yambo (*lisungi liboso ya kobota*)

Misala ya Kobotisa ya Bato Bayebi Mosala

Misala ya Bisika ya Kobotisa/Kobotisa

Ba ekzame ya diagnostic (*ultrasons mpe analyses ya makila*)

Viziti ya specialiste (*anesthésie*)

Ndakisa ya Depanse Nyonso	\$12 700
----------------------------------	-----------------

Na ndakisa oyo, Peg akokuta:

Kofuta ndambo ya mbongo

Ba franchise	\$400
Ba quote-part	\$10
Coassurance	\$1 000

Oyo bafutaka te

Bandelo to kolongola	\$60
Mbongo nyonso Peg akofuta	\$1 470

Kolandela Diabete ya Lolenge 2 ya Joe

(lisungi ya mbala na mbala ya Nivo 1 ya maladi oyo bazali ko maitriser malamau)

■ <u>Franchise</u> ya <u>plan</u> mobimba	\$400
■ <u>Quote-part</u> ya <u>specialiste</u>	\$20
■ <u>Coassurance</u> ya lopitalo (etablissement)	10%
■ <u>Coassurance</u> mosusu	10%

NDAKISA oyo ezali na misala neti:

Baviziti ya biro ya specialiste (*ata mpe mateya etali maladi*)

Ba ekzame ya diagnostique (*analyse ya makila*)

Bankisi bakomeli yo

Bisaleli ya monganga oyo eumelaka (*glucosemètre*)

Ndakisa ya Depanse Nyonso	\$5 600
----------------------------------	----------------

Na ndakisa oyo, Joe akofuta:

Kofuta ndambo ya mbongo

Ba franchise	\$400
Ba quote-part	\$600
Coassurance	\$50

Oyo bafutaka te

Bandelo to kolongola	\$20
Mbongo nyonso Joe akofuta	\$1 070

Kobukana ya Moke ya Mia

(Viziti ya ndako ya urgence ya Nivo 1 mpe lisungi ya kolandela)

■ <u>Franchise</u> ya <u>plan</u> mobimba	\$400
■ <u>Quote-part</u> ya <u>specialiste</u>	\$20
■ <u>Quote-part</u> ya lopitalo (etablissement)	\$100
■ <u>Coassurance</u> mosusu	10%

NDAKISA oyo ezali na misala neti:

Lisungi na ndako ya urgence (*ata mpe bisaleli ya kimonganga*)

Ekzame ya diagnostique (*radiographie*)

Bisaleli ya monganga oyo eumelaka (*banzete ya kotambolela to béquilles*)

Misala ya réhabilitaion (*traitement ya nzoto*)

Ndakisa ya Depanse Nyonso	\$2 800
----------------------------------	----------------

Na ndakisa oyo, Mia akofuta:

Kofuta ndambo ya mbongo

Ba franchise	\$400
Ba quote-part	\$200
Coassurance	\$90

Oyo bafutaka te

Bandelo to kolongola	\$0
Mbongo nyonso Mia ekofuta ezali	\$690